

Máquina automática de alta velocidade para
aplicação de bolsos em jeans

(MB1002E-BR)

Manual de Instruções

CHANGZHOU WISDOM & VALLEY ELECTRICAL
TECHNOLOGY CO.,LTD

PORTUGUÊS

Leia o Manual de Operação da Interface da Tela
Sensível ao Toque antes de utilizar o equipamento

Mantenha o Manual de Operação da Interface da
Tela Sensível ao Toque em local de fácil acesso
para consultas futuras

Versão 2020.01

Obrigado por adquirir esta máquina de costura industrial da IMB

Antes de utilizar esta unidade automática, leia

atentamente as instruções a seguir. Elas o ajudarão a compreender o funcionamento da máquina.

Estas instruções descrevem os procedimentos corretos de operação em conformidade com as normas vigentes.

Nenhuma parte deste manual poderá ser copiada ou reproduzida sem autorização prévia da IMB.

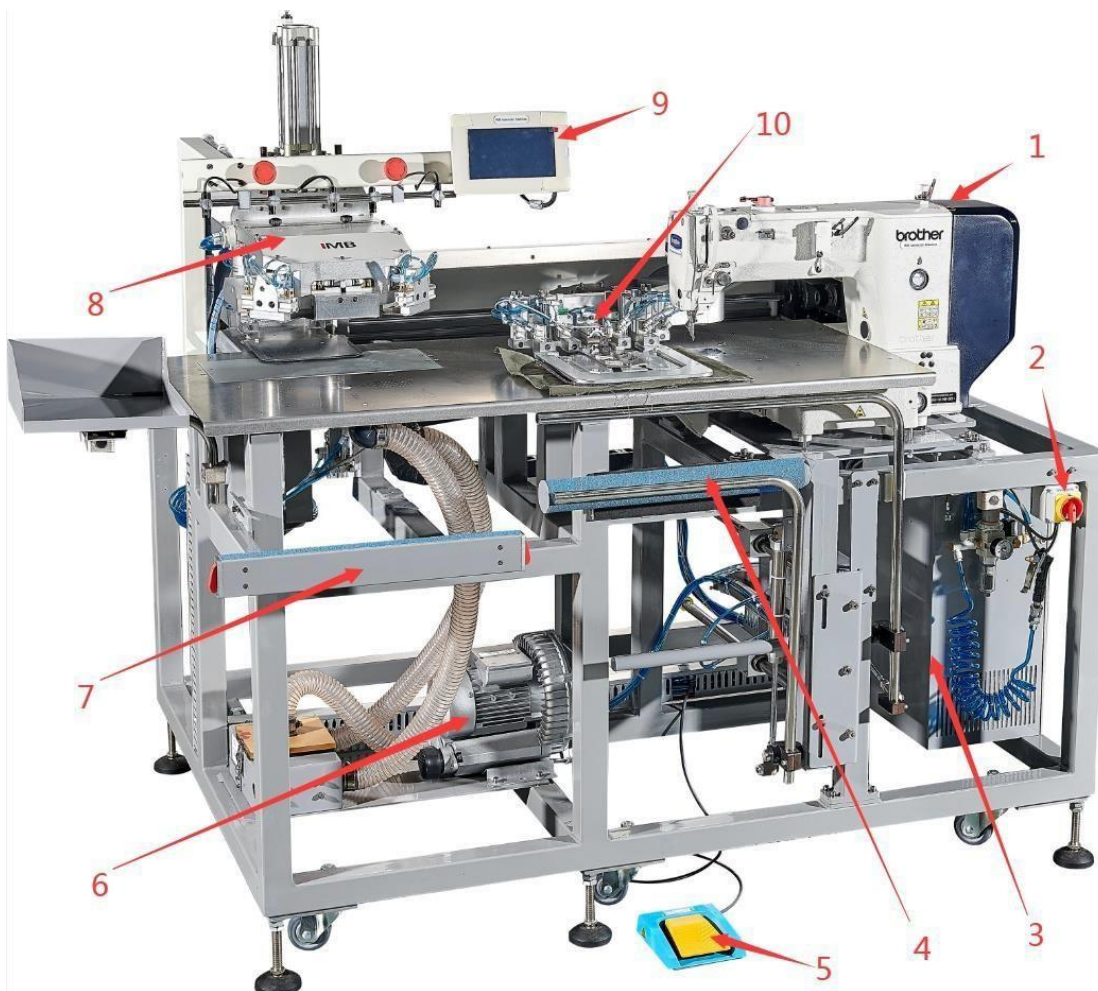
O conteúdo deste manual poderá ser alterado sem aviso prévio.

A IMB agradece sugestões e comentários que possam contribuir para o aprimoramento deste manual.

ÍNDICE

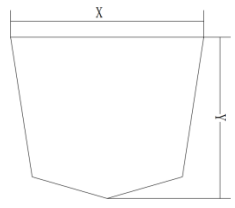
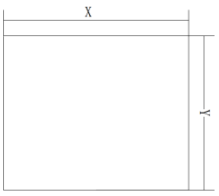
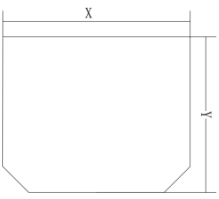
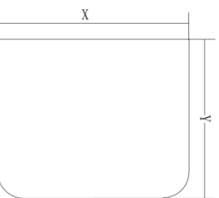
1、	INFORMAÇÕES ESSENCIAIS	1
2、	ESPECIFICAÇÕES	2
3.	PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	3
4、	DESCRIÇÃO DOS BOTÕES	5
	4.1. Descrição das funções dos botões.....	5
	4.2. Instruções de redefinição	7
	4.2.1 Redefinição após energização (consulte a Seção 4.1)	7
	4.2.2 Redefinição após parada de emergência.....	7
5、	INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO	8
	5.1. Preparação antes da operação.....	8
	5.2. Descrição do processo de operação.....	8
	5.2.1 Inicialização do equipamento.....	8
	5.2.2 Operação de reinicialização.....	9
	5.2.3 Posicionamento do tecido.....	9
	5.2.4 Posicionamento do Bolso.....	10
	5.2.5 Dobra automática e costura.....	10
	5.2.6 Desligamento.....	10
6、	Procedimentos de Ajuste	11
	6.1. SUBSTITUIÇÃO DO GABARITO	11
	6.1.1 Posição do gabarito	11
	6.1.2 Procedimento de substituição do gabarito	11
	6.2. Ajuste de folga.....	14
	6.2.1 Resultado do ajuste da folga	14
	6.2.2 Ajuste da folga.....	15
	6.3. Ajuste da alimentação da almofada de prensagem	15
	6.3.1 Dispositivo e efeito da alimentação da almofada de prensagem.....	15
	6.3.2 Ajuste da alimentação da almofada de prensagem	16
	6.3.3 Teste da alimentação da almofada de prensagem.....	18
7、	Diagrama Elétrico	19
8、	Dispositivos Opcionais.....	22
9、	Conteúdo da Caixa de Acessórios.....	23
10、	Problemas Comuns e Soluções.....	24
11、	Requisitos de Manutenção Diária	25
12、	Declaração de Proteção da Propriedade Intelectual.....	26

1、 INFORMAÇÕES ESSENCIAIS



- 1: Cabeçote de costura brother-S7300;
- 2: Chave de alimentação;
- 3: Caixa de controle;
- 4: Empilhador; 5: Pedal;
- 6: Sistema de sucção;
- 7: Carregador;
- 8: Conjunto de dobra;
- 9: Tela sensível ao toque;
- 10: Grampo interno.

2、ESPECIFICAÇÕES

MB1002E – Máquina automática de alta velocidade para aplicação de bolsos em jeans			
1	Cabeçote da máquina		brother-S7300
2	Velocidade máxima/rpm		2800
3	Tensão de trabalho/V		220
4	Pressão de trabalho/Mpa		0,5
5	Motor		Motor servo CA
6	Comprimento do ponto/mm		0,05--12,7
7	Características de desempenho		8s/pc
8	Tamanho/mm		1800L×1550W×1600H
9	Peso/kg		477
10	Tamanho do grampo interno		S : 90-125 ; M : 125-170 ; L : 170-220 ;
11	Forma de bolso	   	Tamanho S : X:90-130 ; Y:90-130 M:X:130-185Y:130-170 ; L : X: 185 ; Y: 170 ;

3. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Precauções para uso seguro da máquina automática

	1. Para prevenir acidentes causados por choque elétrico, não abra a tampa da caixa elétrica do motor nem toque nas peças dentro da caixa elétrica quando a alimentação estiver ligada.
	1. Para prevenir lesões pessoais, não opere a máquina com os dispositivos de segurança, como o protetor da correia e o protetor dos dedos, removidos. 2. Para prevenir acidentes pessoais envolvendo a máquina, mantenha os dedos, cabelos e roupas longe da polia, correia em V e motor durante a operação da máquina de costura, e não coloque objetos sobre eles. 3. Para prevenir lesões pessoais, não coloque os dedos perto da agulha ao ligar a alimentação ou quando a máquina de costura estiver em funcionamento. 4. Para evitar lesões pessoais, não coloque os dedos dentro da tampa da alavanca do estica-fio enquanto a máquina de costura estiver em funcionamento. 5. Quando a máquina de costura estiver em funcionamento, ela gira em alta velocidade. Para prevenir ferimentos nas mãos, nunca coloque as mãos perto do cortador de tecido durante a operação. Além disso, desligue a alimentação ao trocar o cabo. 6. Para prevenir lesões pessoais, tome cuidado para não prender os dedos quando a máquina de costura se mover para cima e para baixo ou retornar à sua posição original. 7. Quando a máquina de costura estiver em funcionamento, não desligue a alimentação ou o fornecimento de ar. 8. Para prevenir acidentes causados por partida súbita, quando o trabalho preparatório estiver concluído e a costura puder ser realizada, remova o guia de tecido. 9. Para prevenir acidentes causados por choque elétrico, não opere a máquina de costura quando o fio terra da alimentação estiver removido. 10. Para prevenir acidentes causados por choque elétrico e danos às peças elétricas, desligue a chave de alimentação antes de conectar e desconectar o plugue de alimentação. 11. Para prevenir acidentes causados por danos às peças elétricas, pare a operação e desconecte o plugue de alimentação por segurança durante tempestades com raios. 12. Para prevenir acidentes causados por danos às peças elétricas, ocorrerá condensação ao mover de locais frios para locais quentes, etc., portanto, ligue a alimentação somente após as gotas de água estarem completamente secas. 13. Como este produto é uma máquina de precisão, preste total atenção à operação, não respingue água e óleo na máquina e não deixe a máquina cair para evitar impactos. 14. Esta máquina é uma máquina industrial classe A. Se esta máquina for utilizada em ambiente doméstico, pode ocorrer o fenômeno de interferência de rádio. Neste

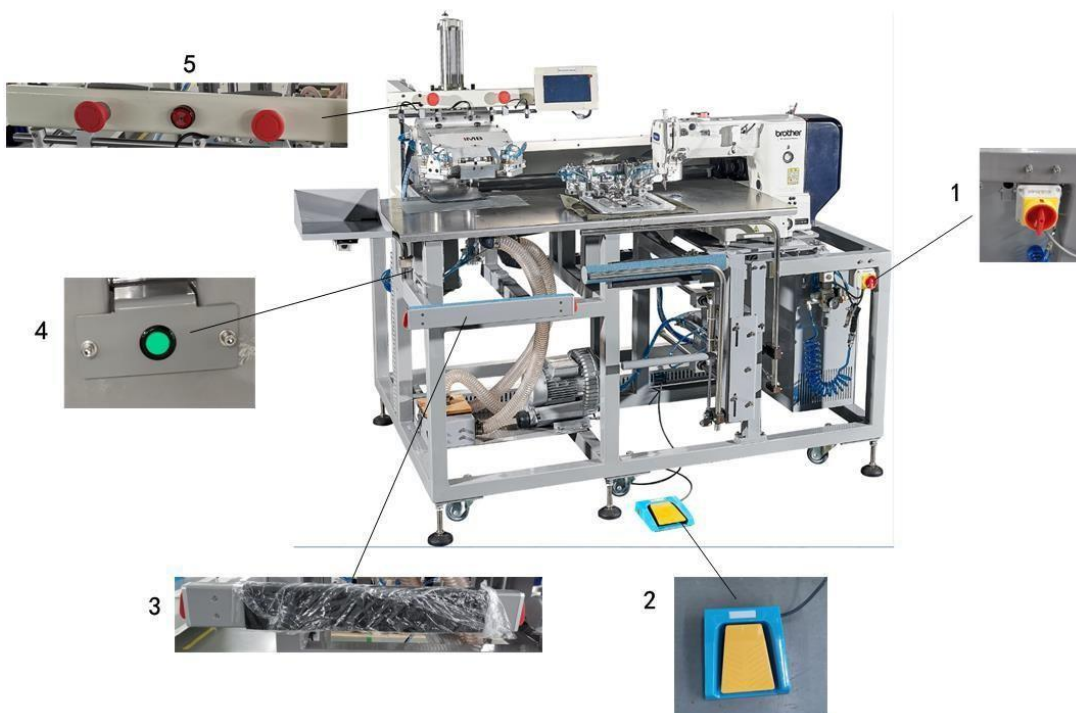
	caso, tome as medidas adequadas para resolver o problema de interferência de rádio. 15. Após a chave de alimentação ser desligada durante a ação do empilhador, a barra do empilhador se move, portanto, tome cuidado para não prender os dedos, etc. 16. Após a chave de alimentação ser desligada durante a ação do calcador, o calcador se move, portanto, tome cuidado para não prender os dedos, etc. 17. Durante a operação de dobra, tome cuidado para não deixar que o cilindro de ar prenda o dedo ao colocar o dedo na máquina de dobra.
--	--

***AVISO :**

- √A operação inadequada da máquina pode causar lesões pessoais. Leia atentamente este manual e opere corretamente antes da operação.
- √Por favor, Ventile a máquina antes de ligar a alimentação.
- √É estritamente proibido abrir o armário elétrico ou as partes internas da tela sensível ao toque quando estiver ligada.
- √Esta máquina deve ser utilizada após treinamento ou sob a orientação de uma pessoa especializada para garantir a segurança pessoal do usuário.

4、 DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

4.1. Descrição das funções dos botões



(1) : Chave de alimentação – gire a chave de alimentação 90° para ligar, o equipamento é energizado e ventilado.

(2) : Pedal: no modo pedal, a lâmina central avança e retorna.

(3) : Interruptor de partida - pressione-o e a máquina será costurada automaticamente.

(4) : Chave de alimentação da entretela – teste de alimentação da entretela. Pressione para controlar a velocidade de alimentação da almofada de prensagem.

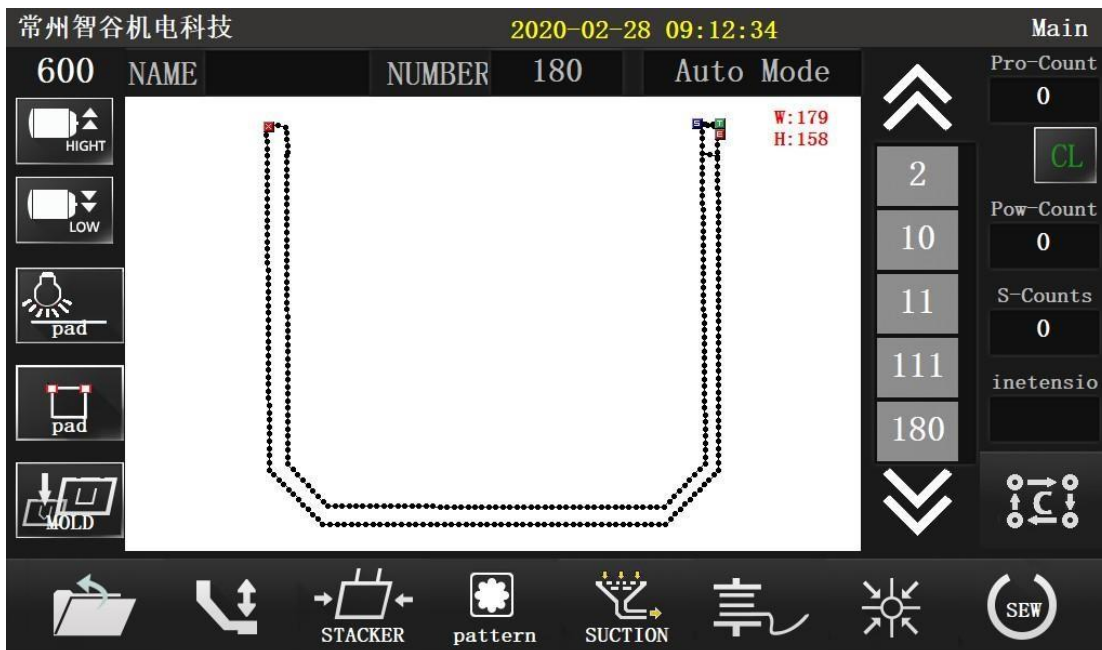
(5) : Botão de parada de emergência (esquerdo): interrompe a operação de emergência do conjunto de dobragem.

Buzzer sound (médio) - aviso de alarme de falha.

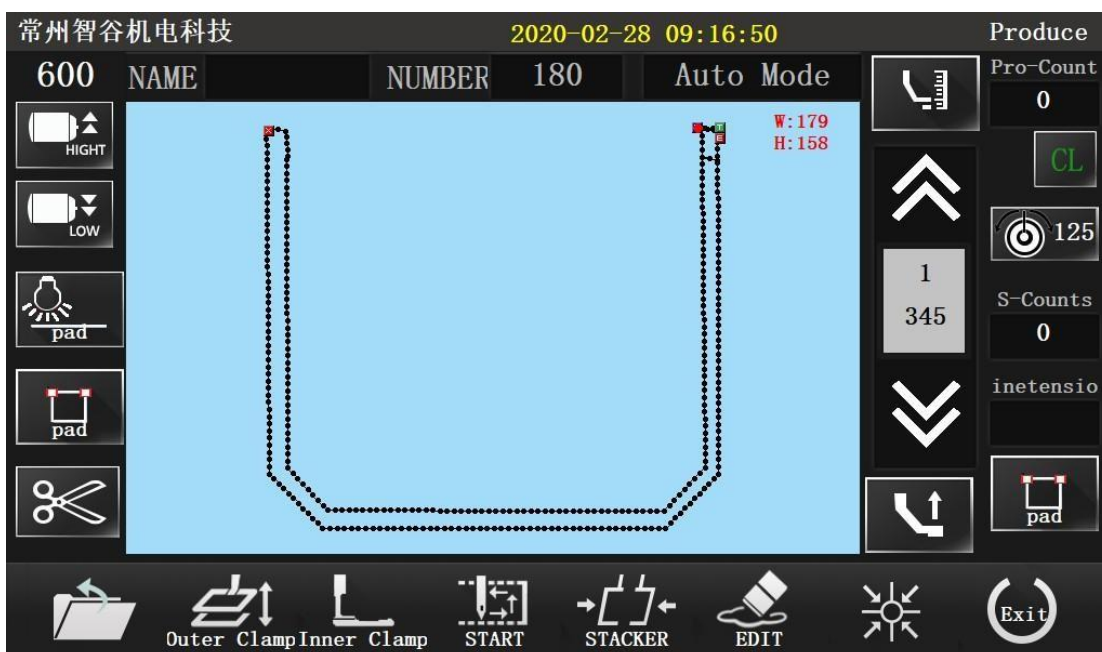
Botão de parada de emergência (direita) --- parada de emergência de costura.

(6) : Tela sensível ao toque – consulte <mb1002f máquina automática para bolsos em jeans – descrição da interface para detalhes>.

a : Interface principal



b : Interface de costura



4.2. Reiniciar instruções de operação

4.2.1 Ligar a operação de reinicialização —ver 4.1

etapa		Pressionar tecla
1	Ligar	(1)
2	redefinir	(6) --a 
3	Mudar o modo de costura	(6) --a  --b

4.2.2 Operação de reinicialização da parada de emergência

Caso 1: Parada de emergência do conjunto de dobragem. Procedimento de redefinição: Gire o interruptor de parada de emergência no sentido horário para redefini-lo. Reposicione o tecido e, após concluir o posicionamento, pressione o botão de partida (3).

Caso 2: Parada de emergência de costura, redefinindo etapas: Gire o interruptor de parada de emergência no sentido horário para reiniciar,

(1) Continue costurando : (6) --b--de  volta ao ponto de costura--  continue costurando ;

(2) Costure novamente : (6) --b--  redefinir °

5、 INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

5.1.Preparação antes da operação

- ✓ Verifique se o cabeçote está completamente parado
- ✓ Verifique se a esponja da placa de prensagem está em boas condições
- ✓ Verifique se a linha de costura foi instalada corretamente
- ✓ Verifique se a agulha está instalada corretamente
- ✓ Remova quaisquer resíduos da mesa da máquina para garantir que não haja objetos que possam interferir na operação
- ✓ Verifique se a pressão indicada no manômetro atende aos requisitos de operação da máquina
- ✓ Verifique se o protetor de olhos está instalado corretamente

5.2.Descrição do processo de operação

5.2.1 Dispositivo de inicialização

Gire o interruptor de alimentação 90° para a posição ligado e o equipamento será ligado.



5.2.2 Redefinir operação

Execute a operação de reinicialização da alimentação da máquina. Consulte: 1. Descrição das funções dos botões 2.1. Operação de redefinição após a energização. A figura a seguir mostra o estado do equipamento após a conclusão da redefinição inicial.



* AVISO :

A: Modo pedal

Se a lâmina central estiver recolhida, a máquina estará no modo pedal. Nesse modo, pressione continuamente o pedal para estender a lâmina central e ativar a sucção de ar.

B: Modo automático

Se a lâmina central estiver estendida e a sucção de ar estiver ativada. A máquina está no modo automático

5.2.3 Posicionamento do tecido

Posicione o tecido na área de sucção e alinhe-o corretamente utilizando o ponteiro laser como referência.

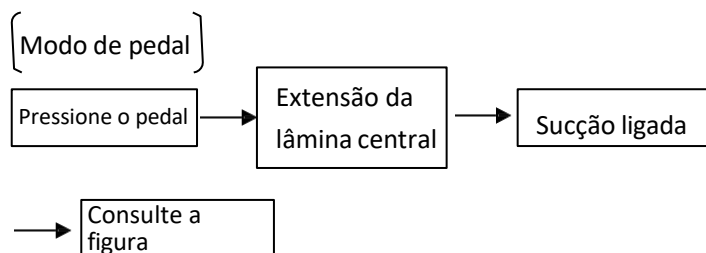


Modo pedal



Modo Automático

5.2.4 Coloque o bolso



(Modo automático)

Ver imagem



5.2.5 Dobra automática e costura

Pressione a chave de partida em ambos os lados. Nesse momento: o conjunto de dobra se estende e desce, a dobra automática é concluída, a placa de pressão de expansão se move para a esquerda para conectar o material, a lâmina central retrai, a placa de pressão de expansão se move para a direita para costurar automaticamente e, ao final da costura, o tecido é recolhido automaticamente.

*** Após a placa de prensagem móvel deslocar-se para a área de costura, à direita, posicione o tecido e repita o ciclo de operação.**

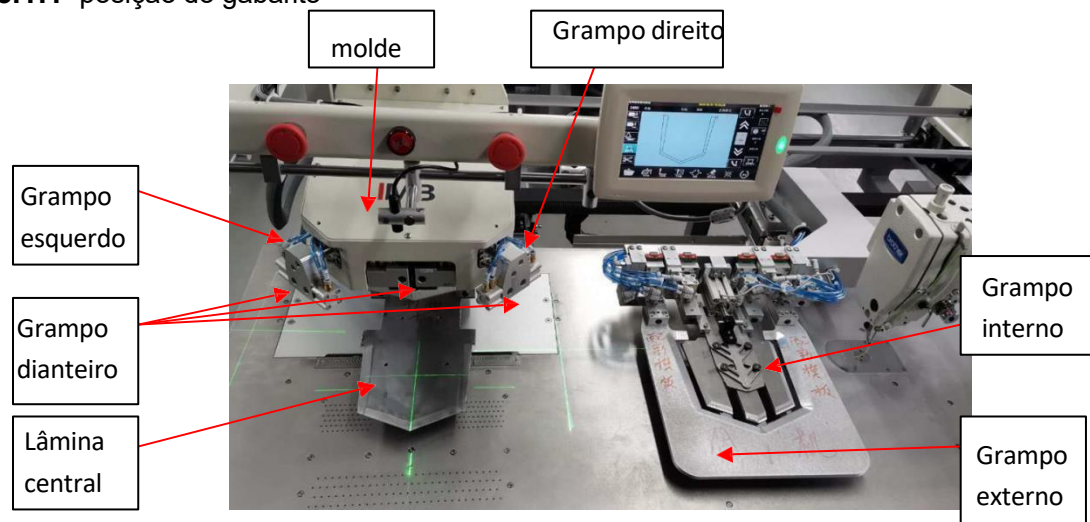
5.2.6 Desligamento

Após concluir a operação, gire o interruptor de alimentação 90° para a posição OFF para desligar o equipamento.

6、 Método de depuração

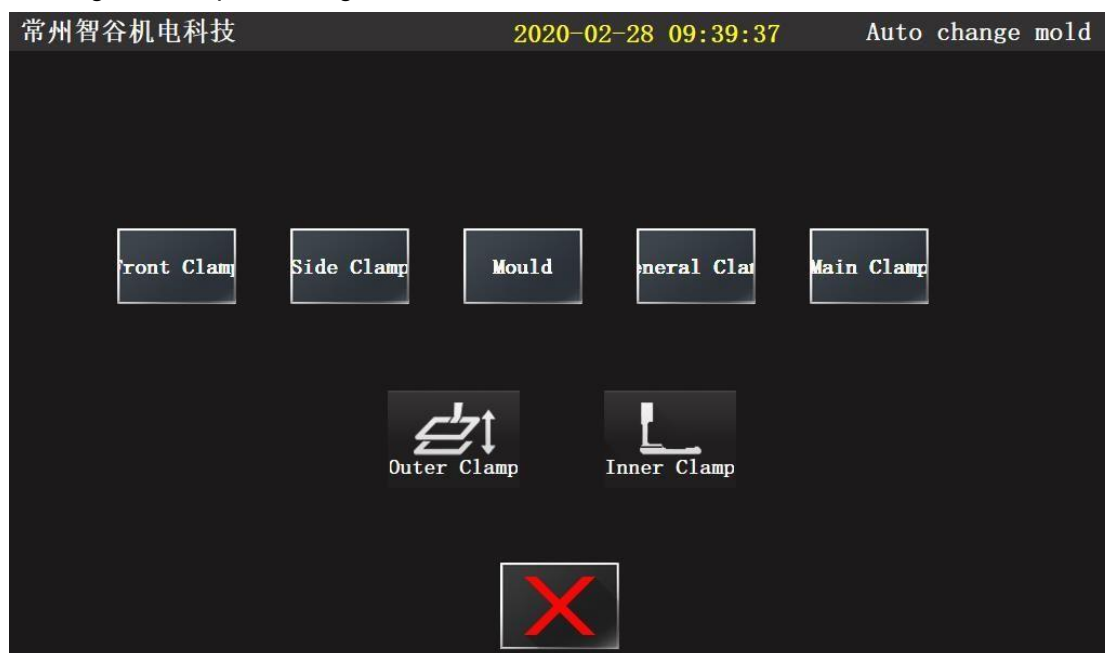
6.1.SUBSTITUIÇÃO DO GABARITO

6.1.1 posição do gabarito

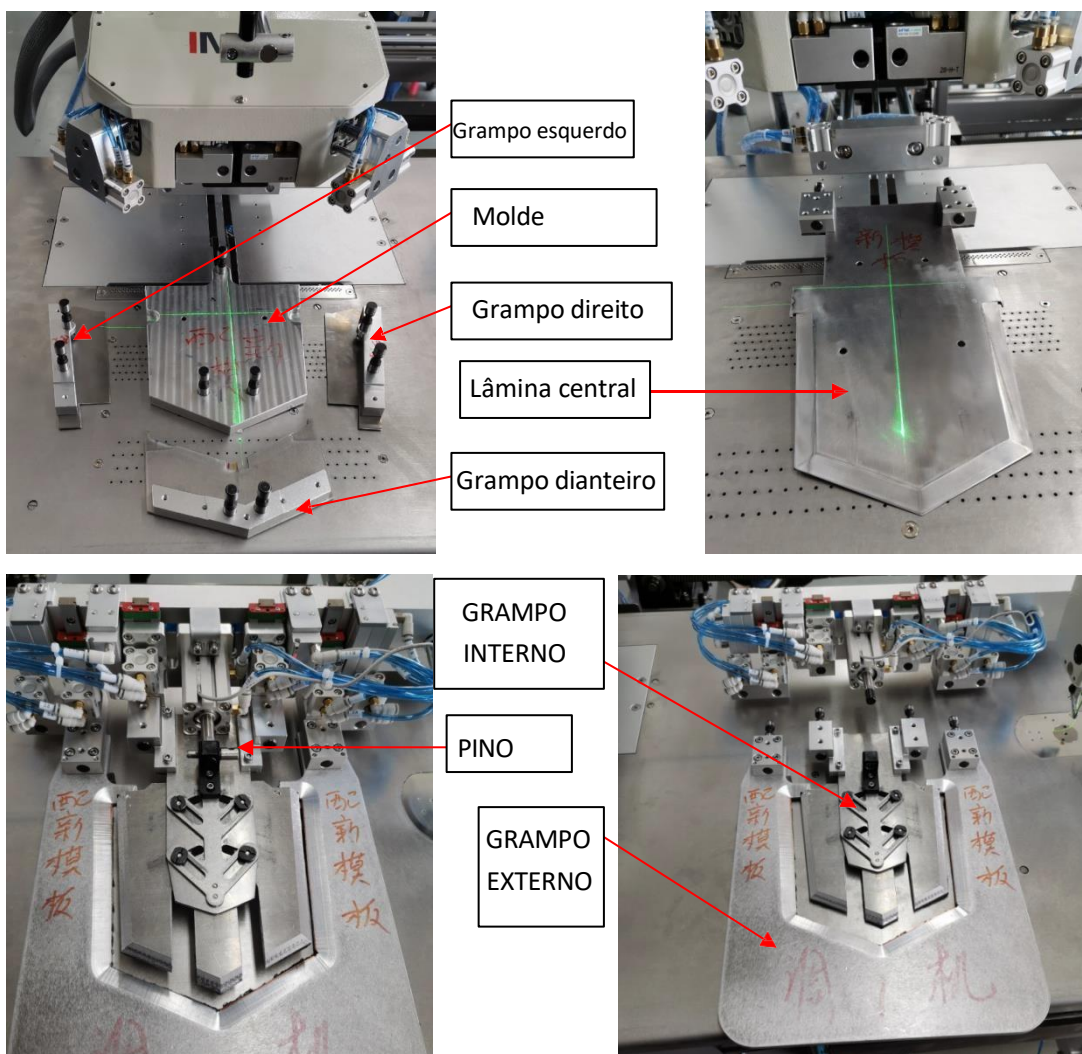


6.1.2 Procedimento de troca de gabarito

6.1.2.1 Operação da interface: tela sensível ao toque (6)-- Interface principal (a)--
Em seguida, vá para a seguinte interface:

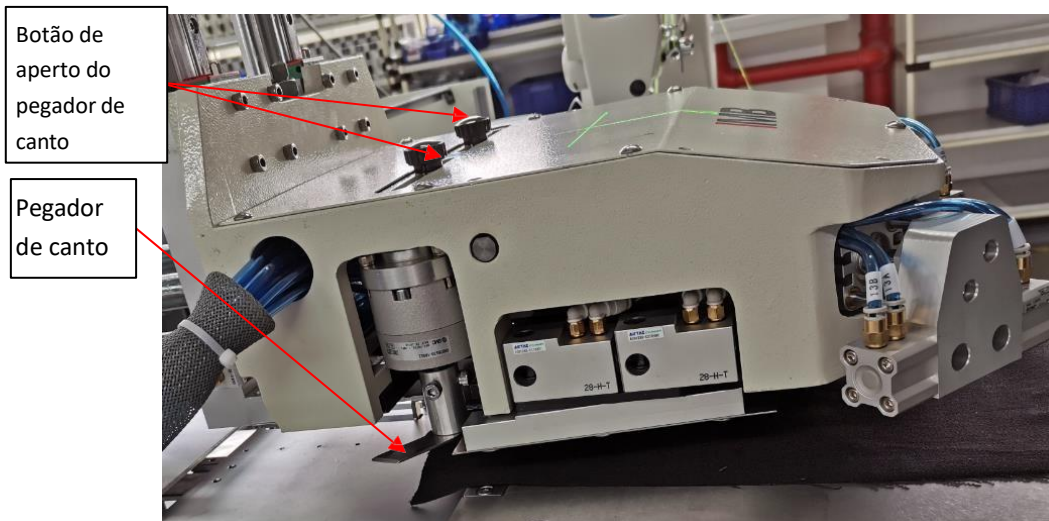


6.1.2.2 Desmontagem do gabarito



- * A remoção e a instalação do conjunto de dobragem devem ser realizadas na seguinte sequência: 1. Remova o grampo frontal. 2. Remova os grampos esquerdo e direito. 3. Remova o gabarito. A sequência de instalação é o inverso da sequência de remoção °
- * Remova o pino antes de remover o grampo interna.

6.1.2.3 Ajustar a posição dos pegadores de canto



Afrouxe o botão de aperto do pegador de canto, ajuste a posição do pegador de canto para a direita e esquerda e aperte o botão.

6.1.2.4 Teste de alimentação : tela sensível ao toque (6) --Principal a--



Em seguida, para a seguinte interface :



Pressione "Para frente" e "Para trás" para verificar a posição do molde e o efeito de dobrar



1 passo

...



3 passos

...



16 passos

...



18 Passos

...



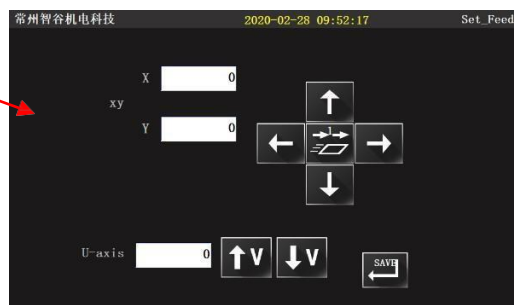
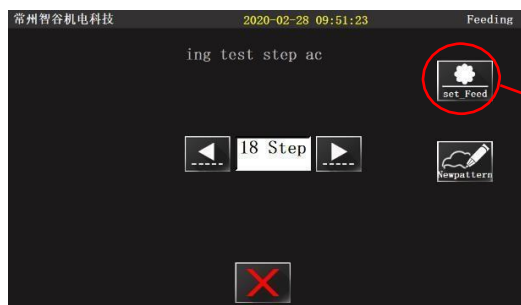
22 Passos



Criar um novo padrão

OBSERVAÇÃO:

Passo 18: Pressione "Ajuste de alimentação", ajuste as posições superior, inferior, esquerda e direita da placa interna e externa para alinhar com o bolso.



Passo 22: Crie um novo padrão. Para detalhes, consulte as <instruções de operação da interface da tela sensível ao toque da máquina automática para bolsos em jeans mb1002f>.



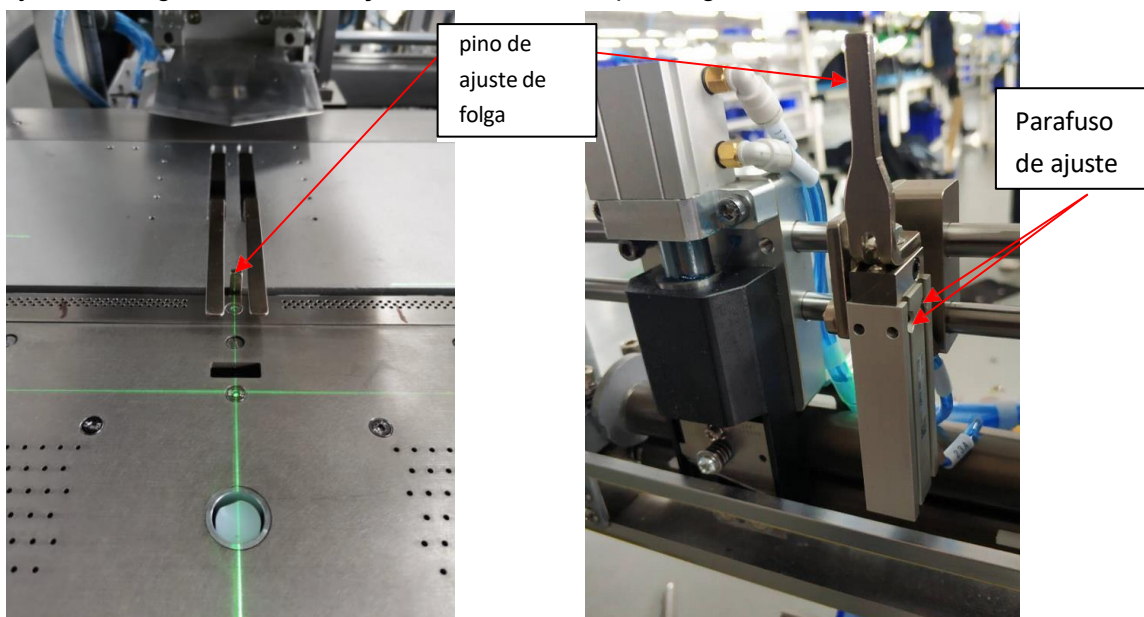
6.2. Ajuste da folga

6.2.1 Resultado do ajuste da folga

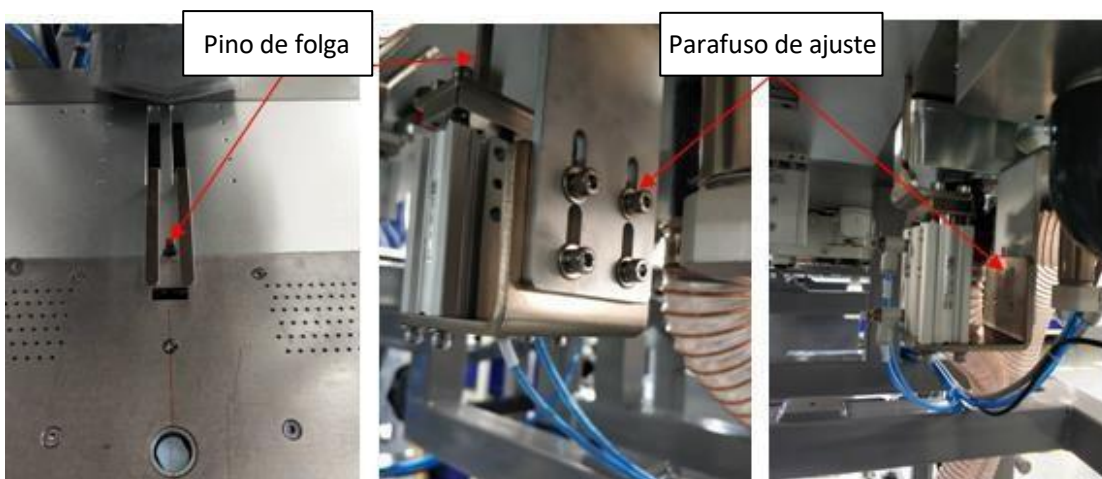


6.2.2 Ajuste da folga: ajuste manual da altura de extensão do pino de folga: 1)

Ajuste da folga com alimentação da almofada de prensagem.

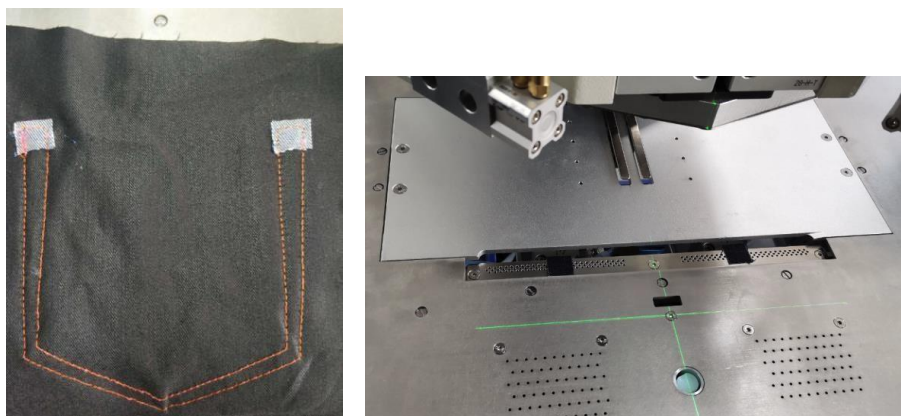


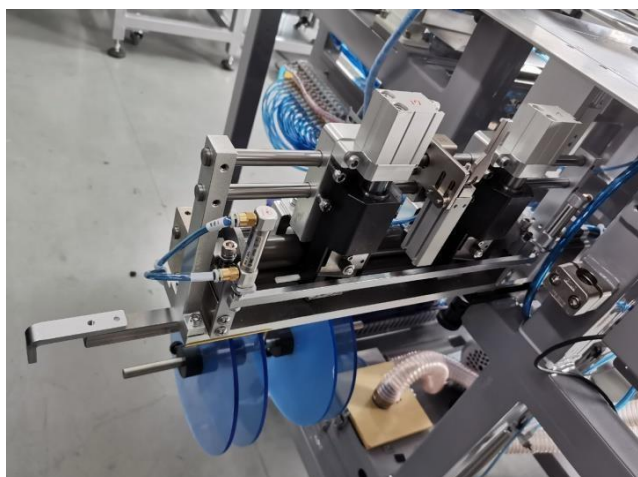
2) Ajuste de folga sem alimentação de entretela



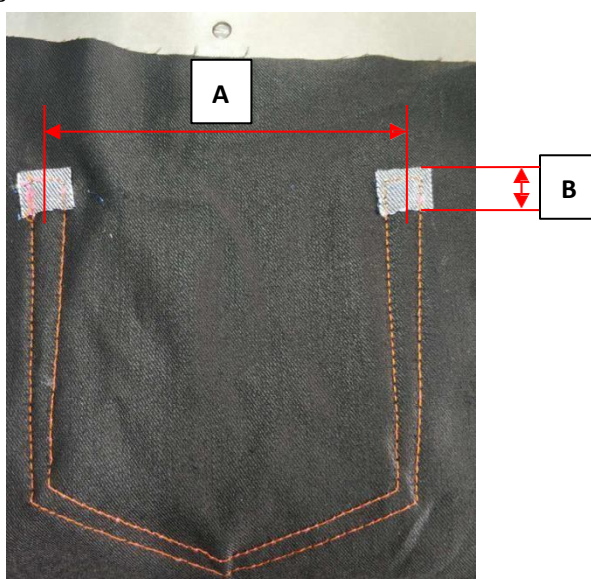
6.3. Ajuste de alimentação da almofada

6.3.1 Dispositivo de alimentação de almofada e efeito



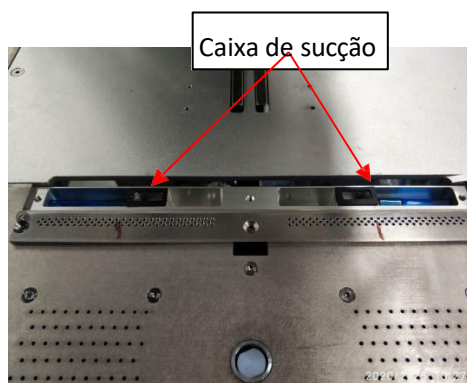
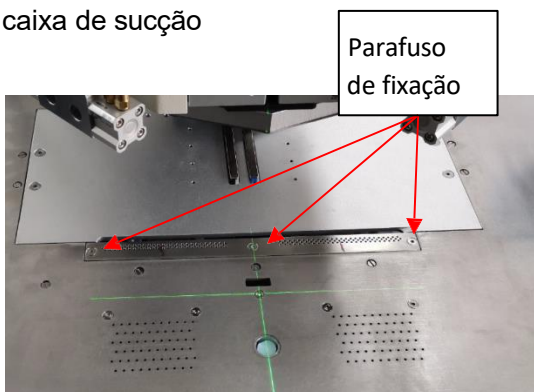


6.3.2 Ajuste de alimentação da almofada



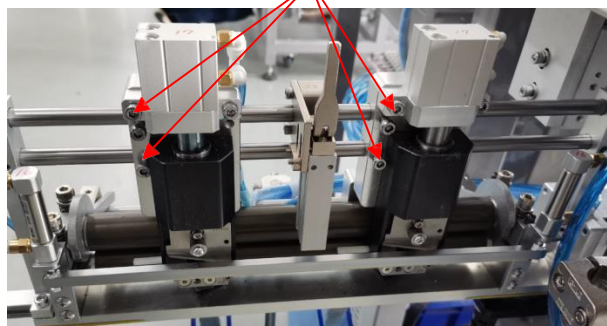
Um método de ajuste:

1 : Como mostrado na figura abaixo, afrouxe o parafuso de fixação e ajuste a posição da caixa de sucção



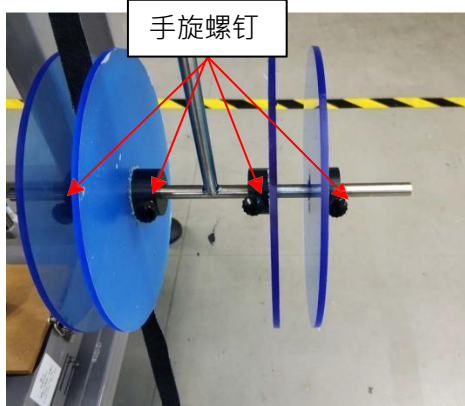
2: Conforme mostrado na figura abaixo, afrouxe o parafuso de fixação e ajuste a posição do suporte da faca

Parafuso de fixação

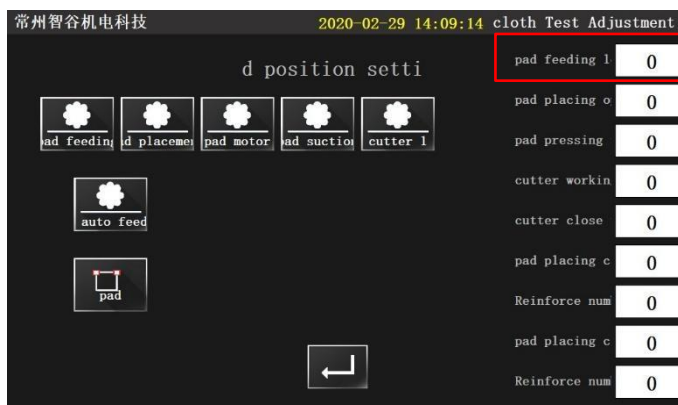


3: Conforme mostrado na figura abaixo, afrouxe o parafuso manual e ajuste a posição da entreteia

手旋螺钉



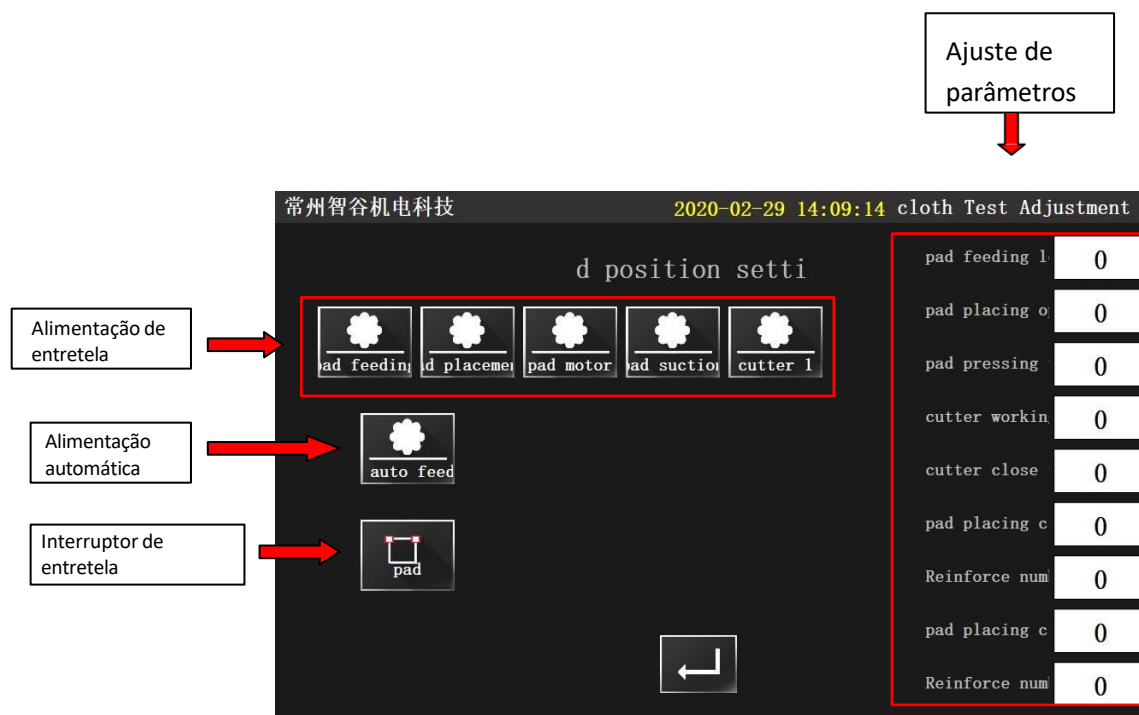
Método de ajuste B: tela sensível ao toque (6) - interface principal  então para o seguinte interface :



Clique em "pad feeding 1/Alimentação de entreteia 1" no lado direito para ajustar o valor de B.

6.3.3 teste de alimentação de almofada : tela sensível ao toque (6) -interface principal a

--  então para a seguinte interface :



* Teste manual : No início, pressione a operação da esquerda para a direita; na saída, pressione a operação da direita para a esquerda,

7、Fiação elétrica

7.1. Placa de sinalização :

1002F	SOQUETE Nº	I/O	MODO	INDICADOR	STATUS	OBSERVAÇÕES
Origem X	IN1	3	3P	L	OFF	
Y1	IN2	4		H	ON	
Origem Z	IN3	10		L	OFF	
Molde 1	IN4	11		1	OFF	
Grampo 1	IN5	0		1	OFF	
Agulha dupla 1	IN6	8		ON	ON	
Y2	IN7	14		ON	ON	
Pedal	IN8	13		OFF	OFF	
Agulha dupla 2	IN9	6		OFF	OFF	
Grampo 2	IN10	EX0		0	ON	
Grampo 3	IN11	EX2		1	OFF	
Grampo 4	IN12	5		0/1	OFF	
Molde 2	IN13	15		0/1	ON	
Calcador	IN14	EX3		0	OFF	
Origem V	IN15	EX4		1	ON	
Detector de pressão	IN16	12		1	ON	
Iniciador de dobra	IN17	AR9	6P	1	OFF	
Grampo externo 1	IN18	AR10		0	ON	
Grampo externo 2	IN19	AR12		1	OFF	
Grampo interno	IN20	AR28	7P	1	OFF	
Parada de costura	IN21	EX1		0	ON	
Parada de dobra	IN22	EX6		0	ON	
Sem uso	IN23	EX5	8P			
Sem uso	IN24	EX8				
Sem uso	IN25	EX7				
Sem uso	IN26					
Alarme X	PLACA-MÃE	7	JK2	1		1*3
Alarme Y		9	JK2	3		1*6
Quebra de linha 1		EX5	J6	4		1*6
Quebra de linha 2		EX8		5		1*6
Alarme Z		EX7		6		1*6

7.2. Placa da válvula solenoide :

1002F	PORTA N°	STATUS EM REPOUSO
PILHA 2	J1	OFF
PIN	J2	OFF
LÂMINA CENTRAL	J3	OFF
DOBRA 1	J4	OFF
DOBRA 2	J5	OFF
DOBRA 3	J6	OFF
DOBRA 4	J7	OFF
GRAMPO INTERNO 1	J8	ON
GRAMPO INTERNO 2	J9	OFF
GRAMPO DE ENTRADA E SAÍDA	J10	OFF
PILHA 3	J11	OFF
SUÇÃO 1	J12	OFF
CILINDRO DE PRESSÃO	J13	OFF
DOBRADOR 1	J14	OFF
SOBRESSALENTE	J15	OFF
DOBRADOR 2	J16	OFF
GRAMPO EXTERNO	M1	ON
ÍMÃ	M2	OFF
CORTADOR	M3	OFF
GRAMPEADOR 1	M4	OFF
PLATAFORMA	M5	OFF
GRAMPEADOR 2	M6	OFF
RESFRIADOR DE AGULHA	M7	OFF

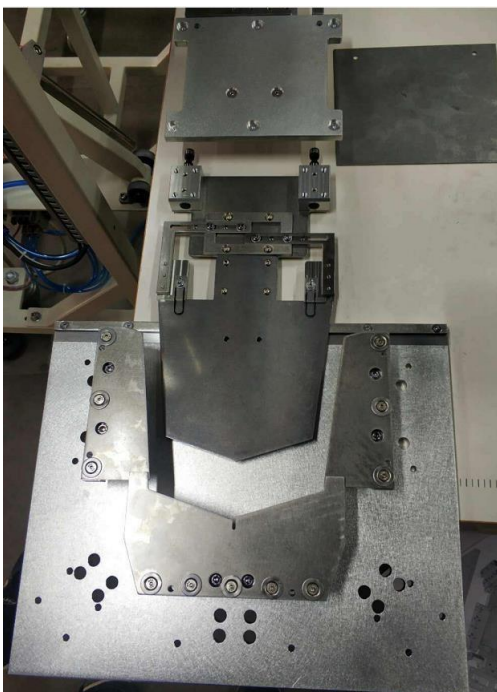
7.3. Válvula eletromagnética da placa de expansão

1002F	PORTA Nº	objeto	OBSERVAÇÃO
EMPILHADOR 1	Y1	válvula solenoide	SOBRESSALENTE
DESLIGAMENTO	Y2	válvula solenoide	SOBRESSALENTE
MOTOR DE SUCÇÃO	Y3	válvula solenoide	
GRAMPOS DE LINHA 1	Y4	válvula solenoide	AGULHA DUPLA
GRAMPOS DE LINHA 2	Y5	válvula solenoide	AGULHA DUPLA
LIMPA-LINHA	Y6	válvula solenoide	AGULHA DUPLA
LASER 1	Y7	válvula solenoide	
LASER 2	Y8	válvula solenoide	
GRAMPOS FRONTAIS	Y9	válvula solenoide	
GRAMPOS ESQUERDOS	Y10	válvula solenoide	
GRAMPOS DIREITOS	Y11	válvula solenoide	
GRAMPOS DE ENTRADA E SAÍDA	Y12	válvula solenoide	
	Y13	válvula solenoide	
	Y14	válvula solenoide	
	Y15	válvula solenoide	
	Y16	válvula solenoide	

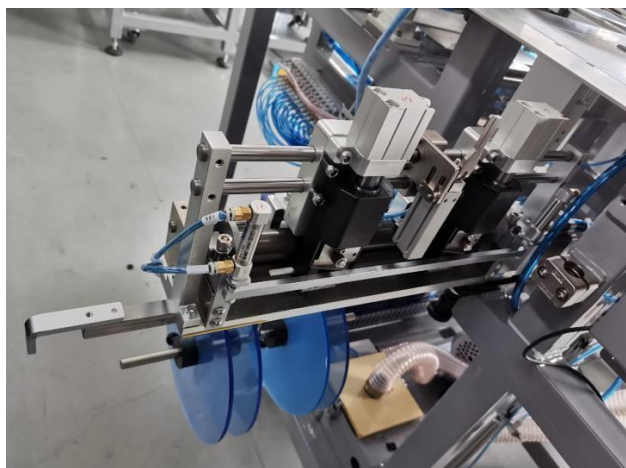
8、 Dispositivo opcional

8.1. Molde simples: baixo custo; fabricação de moldes simples.

Para detalhes, consulte o <Manual de Peças da Máquina Automática para Bolsos em Jeans MB1002F>



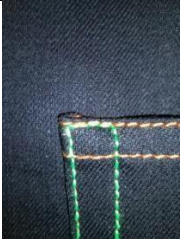
8.2. Dispositivo de alimentação de entretela: Adiciona entretela para reforçar os bolsos. Para detalhes, consulte o <Manual de Peças da Máquina Automática para Bolsos em Jeans MB1002F>



10、 Problemas e Soluções Comuns

10.1. Consulte a tabela a seguir para problemas e soluções comuns

10.2. Para mais dúvidas, consulte as 《Instruções de operação da interface da tela sensível ao toque MB1002F》

Falha fenômeno	Imagem	Análise de Causa	解决措施
Quebra de linha / jumper	/	1. A altura do calcador está muito alta ; 2. O calcador está tocando o grampo ;	1. Ajustar a altura do calcador. 2.a. Padrão modificado; b. Grampo modificado
Borda fraca		Problema de padrão	1. Padrão modificado
Exposição do tecido nos cantos		O pegador de canto está muito para cima	Ajuste a escolha do canto
O tecido não está dobrado		Posição do pegador de canto	Ajuste a posição do pegador de canto
Falha na alimentação da entretela		1. o rolo do dispositivo de alimentação de entretela não está funcionando. 2. A sucção do dispositivo de alimentação de entretela não está funcionando.	1. Verifique o rolo; 2. Verifique a posição da caixa de sucção

11、 Requisitos de manutenção diária

11.1. Consulte a tabela a seguir para obter a lista e os requisitos de manutenção do equipamento

11.2. Consulte o irmão-bas-311hn para outros requisitos de manutenção

Nº	Item	Frequência				Requisito
		Diaria mente	Semanal mente	Mensal mente	Metade do ano	
1	Limpe a poeira	√				Remova a poeira da superfície do equipamento e peças
2	Limpeza de contaminação por óleo.		√			Limpe a sujeira oleosa na mesa, na placa da agulha e na bobina
3	Filtro do ventilador		√			Limpe o pó do filtro do ventilador
4	Esponja de fixação		√			Verifique se a esponja está desgastada ou deformada e, se estiver danificada, substitua-a
5	Conjunto de dobra			√		Mantenha o nível e verifique o aperto dos parafusos
6	Lâmina central			√		Mantenha o nível e verifique o aperto dos parafusos
7	Grampo interno e externo			√		Mantenha o nível e verifique o aperto dos parafusos
8	interface do Tubo de ar			√		A interface do tubo de ar está apertada sem vazamento de ar
9	Óleo			√		Volume de óleo não inferior à linha de aviso
10	Bobina			√		Verifique se a bobina está arranhada
11	Protetor ocular			√		Verifique a fixação dos parafusos
12	Sensor				√	Verifique se a sensibilidade está precisa e se a posição muda
13	Carrinho				√	Verifique a lubrificação do deslizador e adicione lubrificante, se necessário
14	Caixa de controle elétrico				√	O ventilador de resfriamento funciona normalmente; limpe a poeira regularmente

12 Declaração de proteção de conhecimento do produto

A máquina para bolsos em jeans MB1002F foi projetada pela Changzhou Wisdom & Valley Electric Technology Co., Ltd. Os direitos de propriedade intelectual deste produto pertencem à Changzhou Wisdom & Valley Electric Technology Co., Ltd. e são protegidos pelas leis e regulamentos nacionais de propriedade intelectual. Sem a autorização por escrito do titular dos direitos, a tecnologia patenteada deste produto não pode ser utilizada, e as informações relacionadas a ele não podem ser copiadas, vendidas ou divulgadas pela internet. Qualquer violação ilegal será processada legalmente pela Changzhou Wisdom & Valley Electric Technology Co., Ltd.